

РЕЦЕНЗИЯ

доктора педагогических наук Чакликовой А.Т.

на диссертационную работу Онгарбаевой А.Т.

«Клишированные формулы в обучении общению при формировании языковой личности студентов-финансистов», представленную на соискание степени Доктора философии Ph.D. по специальности «6D 011800-Русский язык и литература»

1. Актуальность темы исследования и ее связь с общенаучными и общегосударственными программами (соответствие развитию науки и техники, запросам общественной практики).

Актуальность темы диссертационного исследования не вызывает сомнения: триединство языков в Казахстане является одним из главных приоритетов государственной политики.

Осознание государством и обществом необходимости выработки качественно иной образовательной парадигмы для обновления всех уровней образования и модернизации среднего школьного образования, его выравнивания по запросам государства, общества и семьи, обеспечение его международно-стандартным требованиям по качеству выпускников, одинаковое владение казахским, русским и английским языками, не просто требование времени - это безотлагательная необходимость, на которую указывает Глава Государства Нурсултан Абишевич Назарбаев.

Как отмечено в Государственной программе функционирования и развития языков в РК: «Одним из важнейших условий успешного языкового развития является организация и обеспечение стабильного функционирования полноценной системы обучения языкам, являющейся составной частью общей культуры общества. Данная система должна представлять собой взаимосвязанный последовательный и по возможности непрерывный процесс, осуществляемый на различных уровнях и в разнообразных формах».

В рамках реализации Дорожной карты развития трехязычного образования планируется планомерный и поэтапный переход всех уровней образования на трехязычное образование, в том числе и кадров в области экономики и финансов.

Несмотря на достаточно интенсивный подготовительный этап, однозначно не решены вопросы методологического обеспечения трехязычия, а именно проблема координации дидактического лексико-тематического материала трех языков.

В этой связи диссертационное исследование Онгарбаевой Алии Тынысовны является весьма своевременным и актуальным.

2. Научные результаты в рамке требований к диссертациям паспортов соответствующих специальностей научных работников и п.п.5, 6 «Правил принуждения ученых степеней», их достоверность и новизна

Для решения сформулированных автором задач, получены следующие результаты исследования:

Первым результатом является обоснование клишированной формулы как единицы лингвистического исследования и единицы обучения.

Достоверность и обоснованность данного результата основывается на научных положениях, сформулированных зарубежными и отечественными исследователями клише (Ш. Балли, Р. де Гурмон, Ж. Мунен; Э.М. Береговская, В.Г. Гак, В.В. Гвоздев, Р.К. Миньяр-Белоручев, Г.Л. Пермяков, Т.П. Третьякова и т.д.).

Научная новизна результата заключается в том, что соискателем впервые дана интерпретация клише как языкового стандарта, нейтрально-нормативном явлении в деловой речи, базовой номинации в официально-деловом, а также научном тексте, способствующем экономии мыслительной энергии, облегчению общения, быстрому и точному составлению официального документа, научного текста.

Вторым результатом является обоснование модель координации содержания как комплексного использования ее компонентов содержания терминологического и текстового минимумов, коммуникативно- профессионального, когнитивного, лингвокультурологического и информационно-технологического принципа усвоения экономической терминологии с использованием инновационных технологий, состоящая из лексико-тематического блока, дискурсивно-результативного блока, который соответствует стилю речи.

Достоверность и обоснованность данного результата основывается на научных положениях теорий О.С.Нарайкина, Эмили Лоусон, Колин Прайс. Подобная организация языкового образовательного процесса позволяет расширить когнитивное поле обучающегося именно в условиях полиязычного обучения, закладывая основы на родном и втором языке.

Научная новизна данного результата заключается в том, что впервые диссертантом обоснованы принципы отбора содержания обучения трем языкам на основе клишированных формул.

Третьим результатом является методическая система обучения студентов-экономистов клишированными формулам профессионального русского языка, которая базируется то процесс использования клишированных формул для развития памяти и речемыслительной деятельности студентов-финансистов будет результативным, так как сопровождение усваиваемых финансовых терминов основаны на воображении и ассоциации, что увеличивает объем памяти, запоминанию взаимосвязанных терминов всех трех изучаемых языков и способствует развитию речемыслительной деятельности, которая приводит к синергетическому эффекту.

Достоверность и обоснованность данного результата основана на целевой лингводидактической модели языковой личности Г.И. Богина, Ю.Н. Караулова, теории поэтапного формирования умственных действий П.Я. Гальперина.

Научная новизна данного результата заключается в том, что впервые обоснованы дидактические возможности коммуникативно-когнитивного подхода как части синергетической методологии в условиях вузовского многоязычного образования.

Четвертым результатом является интегративная педагогическая технология формирования языковой личности студентов-нефилологов, позволяющая через эффективное использование дидактического потенциала профессионально ориентированного общения успешно формировать профессионально-коммуникативную, аксиологическую, субъектную направленность личности студента неязыкового вуза.

Достоверность и обоснованность результата основывается на положениях интегральной технологии обучения филологическим наукам (М.Р. Кондубаева), коммуникативной (Ф.Ш.Оразбаева), (А.С. Альметова), когнитивно-лингвокультурологической (С.С.Кунанбаева), дидактолексической (У.А.Жанпеисова.), модульно-рейтинговой (Н.А. Ахметова), тезаурусно ориентированной (Л.К. Жаналина, Р.Т.Касымова), коммуникативно-когнитивной технологии (Т.А.Кульгильдинова) и др.

Научная новизна данного результата обоснована тем, что впервые представлена авторская интегральная технология, которая актуализирует в функциональном единстве *гипертекст, модули, упражнения и задания, переводные соответствия* и др.

3. Оценка внутреннего единства полученных результатов.

Диссертационное исследование построено логично, научный аппарат выстроен четко, теоретико-методологическое обоснование исследования выстроено, работа содержит критического анализа цитируемых авторов.

Прослеживается концептуальное единство исследования, методологическая полнота исследования, что позволяет сделать вывод, что автором используются не только методы педагогических, но и базисных для языкового образования наук.

Значимость полученных результатов видится в создании профессионально-отраслевого языкового регистра, что прежде вызывало сложность перехода от описательных технологий обучения языкам на функциональные. Диссертантом создана базы данных по содержанию основных сфер профессиональной коммуникации, что позволило провести коммуникативное моделирование содержания по отраслям знаний и профессии.

4. Замечания и рекомендации по содержанию и оформлению диссертации.

1. Поскольку тема исследования звучит как «Клишированные формулы в обучении общению при формировании языковой личности студентов-финансистов (профессиональный русский язык)», было бы логичным представить в работе модель общения, в которой клишированные формулы могут занимать определенное место, например, являться коммуникативно-функциональным конструктом.

2. Формирование языковой личности студента является целью языкового образования, необходимо определиться с прагматическим аспектом цели обучения - какая компетенция формируется у студентов на занятиях "Профессиональному русскому языку".

3. На сегодняшний день существует фундаментальные труды известных

ученых Казахстана, освещающих проблему полиязычия (Кунанбаева С.С. «Концепция языкового образования», «ГОСО Триединство языков», Жетписбаева Б.А. «Полиязычное образование: теория и методология»), было бы целесообразно представить авторскую методическую систему на основе критического анализа вышеназванных работ.

Указанные замечания не умаляют ценности проведенного Онгарбаевой А.Т. научно- методического исследования.

Настоящую диссертационную работу можно охарактеризовать как научно-методическое исследование с подтвержденной гипотезой, с полученными новыми результатами. Использование целого комплекса методов подтверждает достоверность последних.

5. Соответствие диссертации требованиям раздела 2 «Правил присуждения ученых степеней».

В целом можно заключить, что диссертационная работа представляет собой завершенное системное исследование, отвечает всем требованиям Комитета по контролю в сфере образования и науки Республики Казахстан, предъявляемым к докторским диссертациям и, следовательно, может быть претендовать на степень доктора Ph.D.

Доктор педагогических наук,
проректор по учебной работе
КазУМОиМЯ им.Абылай хана



Чакликова А.Т.

